



谢春 著

湖南科学技术出版社

A Guide to **Silent Spring**

科普经典导读丛书第一辑

《寂静的春天》

在这个地球上，人和自然将怎么相处？是征服还是保护？是按照人类的意愿任意决定其他物种的死活，还是尊重每一个可爱的生命？是骑在大自然的头上传威作福，还是以一颗平和的心来和她交流对话？人类愚蠢的行为是将人类带向幸福的前程，还是牵向毁灭的深渊？

导读



A Guide to

Silence
Spring

科普经典导读丛书第一辑

《寂静的春天》导读

谢春 著



 湖南科学技术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

《寂静的春天》导读 / 谢春著. —长沙: 湖南科学技术出版社, 2007. 5

(科普经典导读丛书)

ISBN 978-7-5357-4933-8

I. 寂... II. 谢... III. ①环境保护 - 研究②寂静的春天 - 简介 IV. X

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 068827 号

科普经典导读丛书第一辑

《寂静的春天》导读

著 者: 谢 春

责任编辑: 罗列夫 程立伟

出版发行: 湖南科学技术出版社

社 址: 长沙市湘雅路 276 号

<http://www.hnstp.com>

邮购联系: 本社直销科 0731-4375808

印 刷: 湖南东方速印科技股份有限公司

(印装质量问题请直接与本厂联系)

厂 址: 长沙河西高新技术开发区 M1-3

邮 编: 410013

出版日期: 2007 年 7 月第 1 版第 1 次

开 本: 889mm × 1194mm 1/32

印 张: 4.25

插 页: 2

字 数: 55000

书 号: ISBN 978-7-5357-4933-8

定 价: 13.00 元

(版权所有 · 翻印必究)

目录

引言

她不仅开启了一项运动,也标示了一种高度。

1

《寂静的春天》概览

关于本书的写作和出版故事

11

问答碰碰车

阿尔·戈尔在《寂静的春天》的前言中提到“浮士德式的交易”,那么什么是“浮士德式的交易”,这个名称是怎么得来的?它的背后有着怎样的故事?

51

舞动的生命 蕾切尔·卡逊的故事

美国渔业局的海洋生物学家,身患乳腺癌的科普作家,现代环境运动之母,美国国家科学技术图书奖和伯洛兹自然科学图书奖获得者,她的真正面貌是什么?

75

《寂静的春天》之后的世界

从1962年该书在美国问世到今天,卡逊所预言的危险哪些还依然存在?哪些危险超出了卡逊的预言更深刻地威胁到我们的生活?

103

浏览 可以进一步阅读的相关书目

[美] 蕾切尔·卡逊《我们周围的海洋》1952

[美] 林达·利尔《自然的见证人——蕾切尔·卡逊传》

120

附录

人物简介

127

引言

她不仅开启了一项运动，也
标示了一种高度。



1964年4月14日，一颗滚烫而伟大的心脏停止了跳动。在它停止跳动之前，它是如此眷恋着这个美丽而又伤痕累累的星球，是如此心甘情愿地为她奔走呼号，是如此孤单地为她撑起了一片希望的天空，却又无怨无悔地忍受住了难以想象的诋毁和中伤。它属于一个头发斑白的老人——蕾切尔·卡逊。这是一个值得我们铭刻于心并用心去尊重的名字。

当我们还能在春日的公园里享受明媚的阳光时，当我们还能在小溪边看见鱼儿的跳动、水草的丰茂时，我们应该知道，是她的努力，及时唤醒了沉睡中的人们，遏止了伸向春天的黑手。是的，在《寂静的春天》出版之前，人类对地球的姿态都是“征服”而不是“共存”，人类膨胀的欲望让他们永不停歇地诈取大自然的每一份资源，破坏着周围的环境。对科技理性的盲目崇拜，使他们相信人类能够依据自己的喜好来决定其他物种的生存和生活。于是以DDT为代表的杀虫剂、除草剂被大量喷洒在农田、果林、路旁，严重污染了水和土地，而人类却完全不知道自己身处危险之中。

《寂静的春天》以寓言开头向我们描绘了一

个美丽村庄的突变。“从那时起,一个奇怪的阴影遮盖着这个地区,一切都开始变化。一些不祥的预兆降临到村落:神秘莫测的疾病袭击了成群的小鸡,牛羊病倒和死亡。到处是死神的幽灵,农夫们述说着他们家庭的多病,城里的医生也愈来愈为他们病人中出现的新病感到困惑。不仅在成人中,而且在孩子中出现了一些突然的、不可解释的死亡现象,这些孩子在玩耍时突然倒下,并在几个小时之内死去。”这个死神突然降临的村庄之所以没有完全成为我们的未来,正是因为《寂静的春天》。事实上,《寂静的春天》为环境保护事业做了艰苦卓绝的工作,用筚路蓝缕来形容毫不为过。正如美国前副总统阿尔·戈尔为《寂静的春天》作序时所说,在1962年《寂静的春天》第一次出版的时候,公众政策中还没有“环境”这一款项,环境还不是一个提上日程的议题。在那个时代,“保护环境”对于公众来说,几乎是完全陌生的,报纸、杂志、广播、电视中几乎见不到“环保”的词条。相反,“向大自然进军”倒是一个一呼百应的口号。曾几何时,人类还是势孤力单地散落在树丛山林中,怀着恐惧和敬畏度过每

一个日升日落、迎来每一个寒来暑往。从茹毛饮血到钻木取火再到蒸汽机、发电机，人类走过的道路漫长而又艰辛。我们的先辈们用他们的智慧和热血使我们逐步摆脱了自然界的各种限制，获得了更多的自由和安全。到了近现代，科技迅猛发展更使人类盲目自信，相信人类完全可以利用和控制自然界。不难看出，自“茹毛饮血、刀耕火种”始，自然界从来就是一个“征服”而不是“保护”的对象。

这个羸弱的女子不知道她挑战的是人类几千年亘古不变的信条吗？不知道她将遭遇空前的打击和中伤吗？不，她知道，但是她没有退缩，相反她选择了战斗。在《寂静的春天》出版后，所有的脏水都向她泼来，中伤之恶毒，令人发指。化学工业界对《寂静的春天》及其作者进行有组织的攻击，他们竭力贬损蕾切尔·卡逊，说她不是专业科学家，只有动物学硕士学位，没有学术头衔，她的作品属于雕虫小技。加入到“讨伐”阵列中来的，还有全美农业化学品联合会、美国医学学会、营养品基金会等，以及不少声名显赫的专家、权威。有人侮蔑她是一个歇斯底里的极端分子，说她写这本书不怀好

意,是“大自然的祭司”;有人说她的毒性比“她所谴责的杀虫剂毒性更大”;甚至有人直接嘲笑她的性别,说她没有资格写关于遗传学的书,因为她是个“老处女”。此时的蕾切尔·卡逊不仅仅要独自忍受这些如洪水般的人身攻击,还要忍受着病痛的折磨。蕾切尔·卡逊患有乳腺癌,尽管已经在1960年切除了乳房但是仍然阻止不了癌细胞在她体内的扩散。我们不知道她是如何一边忍受着放射性化疗的痛苦,一边咬着牙完成了《寂静的春天》的写作,也不知道她是多么艰难地支撑着羸弱的身躯在公开场合回击那些恶毒的攻击。我们唯一知道的是,她为了搜集证据,长期奋战在接触化学药品的第一线。她不辞辛劳地奔走于大面积使用过化学杀虫剂的地区,亲自观察、采样、分析,而这些无疑进一步损坏着她已经患上乳腺癌的身体。事实上,《寂静的春天》出版两年后,她心力交瘁地离开了这个世界。但是她启动的事业正在慢慢地拉开帷幕,如果加以回顾,会发现一条清晰的脉络:1962年《寂静的春天》震惊全美,引发了一场关于农药的大讨论。1963年美国肯尼迪在国会讨论这本书,并成立了

咨询委员会专门调查书中的结论,最后证实了蕾切尔·卡逊关于农药危害性的结论是正确的。由此,美国的民间环保组织应运而生,美国环境保护局在此背景下成立,并陆续开启了其他国家的环保热潮。这一切都要归功于《寂静的春天》。

作为一本公认的开启了世界环境运动的奠基之作,《寂静的春天》既贯穿着严谨求实的科学的理性精神,又充溢着敬畏生命的人文情怀,是一本赏心悦目的著作。这不能不归功于她扎实的文学功底和优雅的女性气质。尽管在书中探讨的问题很严肃,但是却掩饰不住她诗人般的气质和情怀。她怀着激情来描绘她所感受到的植物和动物,小到蚯蚓、蜜蜂、甲虫,大到浣熊、牛羊,一切的生命在她看来都是值得敬畏和尊重的。她亲切地称呼植物为“地球的绿色斗篷”,土壤是铺盖在大地上的“补丁”。流畅的文笔和诗化的气质使这本书看起来异常的亲切。蕾切尔·卡逊在书中讲了一个中心思想:放弃杀虫剂、除草剂等化学农药,改用生物控制的方法来改善我们的生态。为了展开她的思想,她先客观地阐述了使用杀虫剂是为了控



制昆虫的蔓延,然后具体介绍了各类杀虫农药的作用机制以及潜在危害,接着分章节分别论证了杀虫剂对河流、海洋、土壤、植物、野生动物、人类的危害以及这种危害的广泛性和可遗传性,并警告一旦昆虫产生更顽强的抗药性人类将陷入一个无法摆脱的注定灭亡的循环。最后她得出结论:只有改用生物控制法才是人类的自救之途。全书结构严谨,论据充分,事例翔实,无懈可击。从陆地到海洋,从海洋到天空,它全方位地揭示了化学农药的危害,是一本开创性的绿色主题的著作。

我们站在2007年往回看的时候,会发现卡逊的睿智和伟大。她不仅用《寂静的春天》开启了一场轰轰烈烈的环境保护运动,而且冷静地指出了这场运动将遭遇到的政治、经济上的阻力。蕾切尔·卡逊曾在一次演讲中提到了这种阻力将来自于既得利益集团,“优势……给了那些阻止修改法律的人。”停用一个小小杀虫剂尚且如此艰难,更何况停用一些更大的污染性工业行业呢?杀虫剂虽然小,但它是一个缩影,折射出整个环境保护运动的艰难。蕾切尔·卡逊的演讲向我们暗示了这样一个道理:环境

问题的实质不在于技术,而在于利益。受经济利益的驱动,人类往往蒙蔽了双眼,在现实的关系网络中,任何一项改革的推动都会牵着当局人的利益,因此任何一项法规的形成、落实都会面临阻挠与怠工的双重压力。在当代社会也有这样的问题,一些地方部门为了发展经济,或者丝毫不考虑某类工业品对于环境的破坏,或者对它们睁一只眼闭一只眼,或者做做样子敷衍了事。于是我们发现,在45年后的今天,我们还有很长的路要走。我们仍然需要蕾切尔·卡逊,我们仍然需要她揭示的真理,我们仍然需要向着蕾切尔·卡逊为我们指出的方向前进。她顽强的意志、不屈的勇气、追求真理的态度至今仍感动着我们,向我们标示着生命的尊严和高度,让我们时刻充满力量。

《寂静春天》概览

关于本书的写作和出版故事



《寂静的春天》的出版和发行^①不得不感谢一份杂志：《纽约客》(New Yorker)。《纽约客》是美国著名的都市杂志，它由 Harold Ross 创办于 1926 年。它的主要定位人群是上流社会和中产阶级，擅长于把握中产阶级的审美趣味和时尚潮流，拥有一大批受过良好教育的、有品位的读者群。它为他们安排了各种消遣，有小说、名人逸事、幽默专栏、卡通漫画等，同时也刊登一些时尚的广告，比如香水、珠宝、化妆品以及大都市的艺术活动与歌剧院开放的时间表等。1951 年是它的一个转折点，它迎来了一个新的总编 William Shawn。他的到来使得《纽约客》逐渐改变了风格，从轻松搞笑逐渐变得严肃深刻。这一转变使“它不仅成为一本优良的清流杂志，更成为美国生活方式中的一股道德力量”。这样一直到 1962 年，杂志一直保持着作为美国最重要的刊物之一的地位。

在《寂静的春天》出版之前，这本美国最有影响力的杂志之一《纽约客》于 1962 年 6 月以三篇连载文章的形式刊登了其中的内容，给当时美国的都市读者提供了最时髦的话题。这是蕾切尔·卡逊与之相磋商的结果。卡逊知道《纽

① 本部分参阅陈士俊 刘琴《大众传媒对科学传播的影响——由〈寂静的春天〉引发的思考》，《中国图书评论》